

3 de septiembre de 2020

Estimados padres de familia/apoderados de los estudiantes de Alberta:

Ahora que está comenzando el año escolar 2020-21, quería dirigirme a ustedes para recordarles algunas pautas. Todos vamos a necesitar algo de ayuda para navegar las semanas venideras, para hacer que la experiencia escolar de nuestros hijos sea lo más cómoda posible mientras lidiamos con nuestra propia ansiedad respecto a cómo va a ser la escuela en estos tiempos de COVID-19.

Adaptándonos a vivir con el COVID-19

Déjenme comenzar diciéndoles que yo también soy madre de familia. Sé que todos queremos lo mejor para nuestros hijos, ya sea haciendo que asistan físicamente a la escuela o que se queden en casa mientras apoyamos su aprendizaje. Esta pandemia ha sido muy dura para todos. Nuestros hijos no van a regresar al mismo ambiente escolar que dejaron en marzo, y este año las cosas se van a ver y sentir diferentes. Para mi familia, realmente creo que hacer que los niños regresen a la escuela es parte importante de su bienestar y salud general. Es posible que algunos padres de familia piensen diferente, y déjenme decirles que sus decisiones siempre deben considerar lo que es mejor para su propia familia. Cualquiera sea su elección, su autoridad escolar cuenta con un programa que se ajusta a su decisión, y mi equipo está trabajando mucho para apoyarlos.

Pautas de salud pública para las escuelas

Hemos estado coordinando con el Ministerio de Educación y el Servicio de Salud de Alberta (AHS) para desarrollar las pautas para la reapertura del año escolar. Cada escuela y las autoridades escolares correspondientes ya han desarrollado sus propios planes para poner en práctica estas pautas de salud. Creo que este es un paso en la dirección correcta para hacer que nuestros estudiantes regresen a la escuela de una manera que reduzca los riesgos de COVID-19 en nuestros planteles, considerando también otros aspectos de su salud. Mi equipo y yo estamos viendo muy de cerca cómo es la experiencia de regreso a las aulas, y vamos a usar esta información para ajustar nuestras recomendaciones de salud pública si fuese necesario. Me he hecho el compromiso de publicar órdenes nuevas de lunes a jueves, y cada vez que haya órdenes nuevas que se publiquen en línea por las redes sociales, voy a dar esta información como parte de mis informes verbales regulares.

Si todos trabajamos juntos para seguir las pautas de salud pública, podremos ayudarnos a mantenernos sanos. Por favor siga la lista de síntomas que les ha dado su escuela, y asegúrese todos los días de descartar que sus hijos no tengan ningún síntoma antes de enviarlos a la escuela. Si su hijo está enfermo, haga que se quede en casa, y coordine con AHS para que le hagan una prueba de COVID-19. Se puede hacer una cita en línea en www.ahs.ca/covid. Es posible que algunos de ustedes hayan escuchado que no vale la pena hacerse la prueba porque los resultados demoran mucho en llegar. AHS está

trabajando muy duro para acortar el tiempo en que se recibe los resultados, porque también es importante hacerse la prueba y recibir los resultados con prontitud.

Las escuelas han implementado mayores medidas de limpieza y desinfección, así como planes de distanciamiento físico y planes de grupos pequeños de estudiantes (también llamados cohortes). Su escuela ya ha desarrollado un plan para implementar estas medidas adecuándolas a su propio caso. Es importante que todos los miembros de su comunidad escolar sigan este plan para reducir el riesgo de transmisión del COVID-19.

Aclaración respecto al uso de mascarillas

Como parte de las medidas de seguridad para reducir la transmisión del COVID-19, es obligatorio en toda la provincia que los estudiantes de cuarto a doceavo grado, así como el personal y los visitantes a las escuelas, usen mascarilla. Esta medida también se aplica a todo el personal de la escuela que esté fuera de las aulas y que no pueda guardar su distancia de rigor. Los estudiantes deben usar mascarillas en todas las áreas comunes, incluyendo pasillos y buses escolares.

Reconocemos que usar mascarilla todo el día durante las clases puede afectar la comunicación y el aprendizaje de los niños. Las políticas y las pautas para el uso de mascarillas que se anunciaron a principios de agosto siempre establecieron que no se necesita usar mascarillas cuando los estudiantes estén sentados en sus carpetas. Cuando no se pueda guardar una distancia de dos metros entre carpetas o mesas, el aula debe estar distribuida de tal manera que los alumnos no estén cara a cara y puedan guardar la mayor distancia posible, como por ejemplo en filas, para evitar la posibilidad de que tosan o estornuden directamente en la cara de otro estudiante. Si hay una actividad que implique un contacto cercano entre los estudiantes o los estudiantes y el personal de la escuela, se debe utilizar mascarillas desechables o de tela por el tiempo que dure la actividad.

Aunque esta información respecto al uso de mascarillas ha sido parte de nuestras pautas por varias semanas, la medida fue formalmente adoptada el 29 de agosto a través de la Orden 33-2020. Esta orden fue finalizada y emitida durante el fin de semana antes de que comenzaran las clases, con la finalidad de asegurar de que las autoridades escolares pudieran revisarla antes de que cobrara vigencia el 31 de agosto. La orden no cambia las políticas ni mis recomendaciones para las pautas de las escuelas. Lamento mucho la ansiedad y confusión que este proceso haya podido causar.

Cómo ayudar a sus hijos a prepararse

Usted como padre de familia o apoderado juega un papel muy importante en el apoyo de sus hijos ante estos cambios. Sé que es difícil para los niños estar a cierta distancia de sus amigos y quedarse en un solo grupo. Es natural que los niños de todas las edades quieran estar cerca de sus amigos para jugar juntos, especialmente cuando han estado alejados por tanto tiempo. Usted puede ayudar a sus hijos hablando con ellos acerca de los cambios que van a ver en la escuela, y ayudándolos a sentirse cómodos con las mascarillas, mostrándoles cómo lavarse las manos y enseñándoles la importancia de conservar su distancia física cada vez que puedan. También es importante ayudar a nuestros hijos a que recuerden que tienen que mostrar compasión por otros niños que se olviden de las reglas nuevas o que no puedan usar una mascarilla. Apoyarnos el uno al otro a adaptarnos a esta nueva realidad será nuestra mejor defensa a largo plazo.

Qué pasará si hay casos de COVID-19 en las escuelas

A pesar de todas las medidas que van a tomar las escuelas, todavía es de esperarse que surjan casos de COVID-19. Mi equipo ha desarrollado una guía para ayudar a las comunidades escolares a entender las herramientas que están disponibles para responder a casos de COVID-19 en las escuelas. Estas medidas incluyen qué se debe hacer cuando algún estudiante o miembro del personal esté mostrando síntomas, qué esperar si se identifica un caso de COVID-19, y qué información se dará a la comunidad escolar. Esta Guía en Caso de Rebrote de COVID-19 en las Escuelas puede encontrarse en línea, en alberta.ca/ReturnToSchool.

Si surgiera un caso de COVID-19 en la escuela de sus hijos, la escuela se lo hará saber. El departamento de Salud Pública de AHS está trabajando muy de cerca con los administradores de las escuelas para asegurar de que se identifique y notifique el hecho a la brevedad posible a todos los contactos cercanos de algún caso confirmado de COVID-19. También se le informará sobre las medidas adicionales de salud pública que se haya implementado en el plantel.

Apoyo a la salud mental

Con todos los cambios que ha habido durante los últimos meses, es natural que sus hijos sientan un poco de ansiedad y temor. Si necesita cualquier tipo de apoyo para la salud mental de sus hijos o la suya propia, puede encontrar recursos en el sitio internet de AHS en [Help in Tough Times](#) (Ayuda en momentos difíciles). No dude en contactarse con alguno de los recursos que se presentan en esta página si los necesitase.

Conclusión

Finalmente, quiero agradecerles por su esfuerzo continuo para ayudar a detener la propagación del COVID-19. El éxito del regreso a la escuela depende de que todos los miembros de la comunidad escolar trabajemos juntos para cuidar la seguridad de todos los que estén asistiendo a la escuela. Todos juntos saldremos adelante.

Le deseo a su familia un regreso a la escuela en salud.

Muy atentamente,

Deena Hinshaw, BSc, MD, MPH, CCFP, FRCP
Directora de Medicina

Para más información sobre regreso a la escuela, visite: alberta.ca/ReturnToSchool.